

par kilo à la gré par kilogrammes de
poudre au port du bétail pro-
priétaire.

ra o te momi i te kiro hoe, no te
poua e hou his mao i o te fatto
otuora poa his. 5

Service des Subsistances.

Il sera procédé le 7 octobre 1880, à une heure dit soir, au cabinet de l'ordonnateur, à l'adjudication de la fourniture du biscuit, de la farine de froment, de riz, des haricots, des pois, du sucre et du sel marin nécessaires aux services des subsistances et des hôpitaux de la colonie pendant les années 1881 et 1882.

Le cahier des charges et conditions particulières relatives à cette fourniture sera déposé au secrétariat de l'ordonnateur et un bureau des subsistances à Papeete.

Les offres porteront sur l'inscription de la fourniture et conditionneront la peine de nullité, un récipés constatant le versement au Trésor de la somme fixée par le cahier des charges pour dépôt provisoire en garantie de la sincérité des soumissionnaires.

Dates et signatures, les offices devront, à peine de rejet, être conformes à la formule suivante :

Modèle de soumission.

Désignation des denrées.	Explo- rations des unités.	Quantité servant de base aux estimations.	Prix en toutes lettres.	Prix en chiffres.	Évaluation de la fourniture
Biscuit.	Kilog.	100,000	Quarante mille francs		
Farine.	d°	60,000	Soixante mille francs		
Riz.	d°	50,000	Cinquante mille francs		
Fèves.	d°	30,000	Trente mille francs		
Pois.	d°	10,000	Dix mille francs		
Sel.	d°	10,000	Dix mille francs		
Sel marin.	d°	16,000	Seize mille francs		
Sel marin.	d°	8,000	Huit mille francs		
Total général de la fourniture.....					

« Je, soussigné (nom et prénom ou les raisons gofale), m's amours et m'en-
gage devant l'Ordonnateur de la cavale, amputé au nom de l'Etat, à fournir
à l'heure à mes frais et risques, dans les délais de 120 jours, les conditions déterminées
par ce cahier des charges, les denrées nécessaires à l'administration prochain
les années 1881 et 1882, aux prix indiqués ci-dessus.

Si je déclara en outre avoir une parfaite connaissance du cahier des charges
qui suit l'objet de la présente adjudication et que je décide me gosafare,

Les concurrents devront être présents à l'adjudication ou s'y faire
représenter par un fondé de pouvoirs dûment autorisé. 7

Service de l'Inscription maritime.

Le public est invité à produire au commissaire de l'inscription
maritime à Papeete, avant le 1^{er} octobre prochain, les créances au
compte du naufrage du navire de commerce *Beaufort*.

Les créanciers des successions de :

MM. Fontan, conducteur auxiliaire des ponts et chaussées, décédé à Papeete
le 28 juin 1880;

Sarrioniere, concierge à l'hôpital militaire, décédé à Papeete le 6 mai
1880;

Salon (Yves), maître du navire de commerce *Beaufort*, disparu en mer
le 10 mai 1880,

sont invités à produire leurs titres au concierge de l'inscription
maritime, à Papeete, avant le 1^{er} octobre prochain. 9-8

PARTIE NON OFFICIELLE

Papeete, le 17 septembre 1880.

M. le Commandant Commissaire de la République et
M^{me} Chassé ne recevront pas les mercredis prochains 22 et
29 septembre.

Le Messager n'a encore reçu aucun compte-rendu des fêtes de
Tahiti.

Esperons que chaque commission enverra à qui de droit la rela-
tion de la partie des réjouissances publiques la concernant parti-
culièrement.

voir, l'accueillit le lendemain en
l'embarquant et lui dit que non-seu-
lement il voulait faire sa paix avec son père,
mais que, si sa bonne conduite et
ses qualités lui faisaient désirer de l'é-
venir pour gosafare, il lui offrait la main
de sa fille unique à Sorges, moi, et
comme accablé par un boutisseur se fit
attendre, le bon jeune homme ne put
répondre qu'en se jetant aux pieds de
celui qui devrait tout à la fois ses
bienfaits et son père, et qu'en versant
des larmes abondantes : mais
peut-être ses larmes, car, se déplaçant
le lui rendait encore plus cher, il
fendait lui-même en larmes en le
pressant sur son cœur.

C'est ainsi que regard sa récompense
la conduite de ses vertueux jeune
homme. Dès heureux dans son mar-
riage, il fut doublément en voyage
que son beau-père ne remit pas sou-
lement la dette à son père, mais qu'il

soit au bœuf qui sera évidemment
aussi mal et, e erre, e na haizaro moe
moi e s'ia i te bœuf i tappo iana e
tapa mehu; tan; ne te bœuf na bœuf e
tasa haupu na malai, tupa ihoru
touhu bœufs e rava nua ioso ei hou-
mou i te bœuf i te bœuf i te bœuf i te
tapa mehu fumai thi. Ne te
bœuf, ne te mehu menac e res bœuf,
ale kura ta tona tona ipi mai te
e pout rau a tao matou e o te tabe-
tau mai e tao aro te tao i hamani
tapa mehu i te bœuf i te bœuf i te
tapa mehu mehu na bœuf, e
mai te manui pout bœuf tona ea ris ma-
tau mai te tapai amie mai iana i
tina iana tona.

Te reira te utua i resa mai i tasa
tamai miatai ma i tasa haupu ha-
mou, Fagou atua tona tamai zu i
tona fagoupo rau, rabi te rau tona
tasa feso i te bœuf rau a tasa mu-
tutu i te bœuf mod i te tarou a
tasa i tona tona, na tona i tona
mai ra oia iua, no yolo i te tona rau i

Distribution des drapeaux.

Voici l'allocation adressée à l'armée française par le Président de la République le jour de la fête nationale du 15 juillet :

« Officiers, sous-officiers et soldats, qui représentent l'armée française !

« Le gouvernement de la République est heureux de se trouver au présee de cette armée vraiment nationale, que la France forme de la meilleure partie d'elle-même, lui donnant toute sa jeunesse, c'est-à-dire en qu'elle a de plus cher, de plus généreux, de plus vaillant, le péénétrant aussi de son esprit et de ses sentiments, l'animent de son âme, et recevant d'elle, en retour, ses fils élevés à la virile école de la discipline militaire, d'où ils rapportent dans la vie civile le respect de l'autorité, le sentiment du devoir, l'esprit de dévouement, avec cette fleur d'honneur et de patriotism et ces mœurs vertues du mœurs des armes; si propres à faire des hommes et des citoyens !

« Si rien n'a coûté au pays pour relever son armée, rien n'a coûté à l'armée pour secouer les efforts du pays; et par l'application au travail, par l'étude, par l'instruction, par la discipline, elle est devenue pour la France une garantie du respect qui lui est dû et de la paix qu'elle veut conserver. le vous en félicite et je vous en recommande ! »

C'est dans ces sentiments que le gouvernement de la République que je vous remets ces drapeaux. Revez-les comme un gage de sa profonde sympathie pour l'armée; recevez-les comme les témoins de votre bravoure, de votre fidélité au devoir, de votre dévouement à la France, qui vous confie, avec ces nobles insignes, la défense de son honneur, de son territoire et de ses soldats. »

L'Ambassadeur de France au banquet du Lord-Maire.

Le 6 juillet, le lord-maire de la cité de Londres a donné à Mansion House un banquet au comité métropolitain des travaux.

Mr. Challenor-Lacour, notre nouvel ambassadeur, était au nombre des invités et un toast lui a été porté par le lord-maire :

« Le lord-maire dit qu'il se lève pour proposer un toast dont il sait que la seule mention sera reçue avec un véritable enthousiasme : la santé de S. Exce. M. Challenor-Lacour, l'ambassadeur de la République française à la cour de Saint-James. (Applaudissements). Il désire assurer à Son Excellence, à l'occasion de sa première apparition dans une cérémonie publique de ce pays, qu'il exprime les sentiments de ses concitoyens et, il croit, du public en général, en lui offrant la plus cordiale bienvenue possible dans cette antique cité. Le nouvel ambassadeur, le lord-maire tient à le rappeler, ne s'est pas seulement distingué comme homme politique et comme diplomate, mais comme journaliste, comme littérateur et comme un serviteur dévoué de la science. »

Il a été élevé à ses études littéraires dans l'importante con-
jonction de l'histoire de la patrie pour être élu député de l'île Maurice. Il a
été du parti progressif comme membre de l'Assemblée nationale
et, en dernier lieu, du parti français, et a occupé une distinction
éminente comme orateur brillant et accompli. Il y a peu de temps
qu'il était choisi pour représenter la France au milieu des libres
montagnes de la Suisse, et aujourd'hui, par la faveur de son gouvernement,
il est choisi comme ambassadeur de la République dans notre pays. Faisez répondre, ajoute l'orateur, qu'il trouvera ici, dans
toutes les classes, un accueil cordial et spontané, dû à la fois à la
grande et glorieuse nation qu'il représente si dignement, à son
éminente carrière dans la littérature et la politique, et à tant de
sentiments de sympathie, d'émotions et d'efforts par lesquels l'amitié
de la France et de l'Angleterre a été depuis si longtemps établie. »

(Applaudissements.) M. Challenor-Lacour, accueilli par des applaudissements prolongés, a répondu par ces termes :

« Mylords, messieurs et gentlemen,

« Si je tentais de répondre en anglais aux paroles très-bienveillantes par lesquelles le lord-maire a été assez bon pour proposer ma santé et aux acclamations avec lesquelles cette brillante association les a accueillies, je craindrais d'en pas réussir à exprimer fidèlement les impressions qu'ils me sens; permettent-moi pourtant de vous dire que je suis honoré et flatté de recevoir l'attention
aux paroles du premier magistrat de cette cité, qui a le droit d'être considéré comme le légitime interprète des sentiments d'ensemble
de la France et de l'Angleterre a été depuis si longtemps établie. »

Il a fait en tout les moyens de résister aux offres.

te mani raea e en te hanauhi
fakou moe i tona mani ohia.

Un brin avec présent iea de saire.

iua manai ala he te hanauhi
fakou moe, et era te moe.

Un jour de grande fete le due d'Os-
sance, vice-roi de Naples, alla sur les
galeries d'Espagne pour user du droit
qu'il avait de délivrer quelques for-
tals. Il en interrogea plusieurs, leur
demanda ce qui les avait réduits au
triste état où ils se trouvaient : che-
cas lui répondit « qu'on les avait con-
damné sans examen et dès lors avec
injustice ». Il se tourna alors vers
un autre fortal qui lui répondit : « Je
suis aussi mal à propos que vous. »

« C'est ainsi que regard sa récompense
la conduite de ses vertueux jeune
homme. Dès heureux dans son mar-
riage, il fut doublément en voyage
que son beau-père ne remit pas sou-
lement la dette à son père, mais qu'il

soit au bœuf qui sera évidemment
aussi mal et, e erre, e na haizaro moe
moi e s'ia i te bœuf i tappo iana e
tapa mehu; tan; ne te bœuf na bœuf e
tasa haupu na malai, tupa ihoru
touhu bœufs e rava nua ioso ei hou-
mou i te bœuf i te bœuf i te bœuf i te
tapa mehu fumai thi. Ne te
bœuf, ne te mehu menac e res bœuf,
ale kura ta tona tona ipi mai te
e pout rau a tao matou e o te tabe-
tau mai e tao aro te tao i hamani
tapa mehu i te bœuf i te bœuf i te
tapa mehu mehu na bœuf, e
mai te manui pout bœuf tona ea ris ma-
tau mai te tapai amie mai iana i
tina iana tona.

Te reira te utua i resa mai i tasa
tamai miatai ma i tasa haupu ha-
mou, Fagou atua tona tamai zu i
tona fagoupo rau, rabi te rau tona
tasa feso i te bœuf rau a tasa mu-
tutu i te bœuf mod i te tarou a
tasa i tona tona, na tona i tona
mai ra oia iua, no yolo i te tona rau i

(La morale en action.)

ce sombre. Nous étions vos adieux, il y a quelques semaines dans cette ville ; mon prédecesseur, M. Léon Say, qui s'est mis en grève, après un bref séjour dans ce pays, de quitter ce poste qu'il avait démissionné avec tant d'éclat. (Applaudissements.) Vous recevez, messieurs, mon vœu sincère pour la même bonne grâce. Je vous remercie.

Et bien, faites cette conclusion que, si vous savez discerner et apprécier la valeur des personnes, cependant c'est la France ayant tout ce que vous voudrez donner par la courtoisie de vos démissions. C'est à la France telle que les événements l'ont faite, à la France sous la forme nouvelle que lui ont donné les fatalités de son histoire que s'adressent vos sympathies. C'est la France renaisante par le travail et la liberté, la France pacifique, créatrice, dévouée comme vous à l'œuvre de la civilisation, que vous saluez dans la personne des représentants qu'elle vous envoie.

« Vous le diriez, Messieurs ? lorsque du poste possible que j'occupais, entouré de précieuses amitiés, j'ai été nommé, sans l'avoir demandé, ou poste d'ambassadeur dans ce pays, au premier moment une secrète émotion d'inquiétude s'est emparée de moi. Je n'ai vu d'abord que la pesante responsabilité attachée à cet honneur, la diversité et la grandeur des intérêts dont je me trouvais incapable chargé. Je me suis rassuré bien vite. Et raves-vous comment ? Je me suis dit qu'après tout, ce n'était pas une lutte d'intérêts hostiles ou généralement rivales que j'allais avoir à soutenir ; car ces intérêts, bien qu'ils soient, sont au fond des intérêts concordants ; je me suis dit qu'il ne s'agissait pas de faire une alliance de rapprochement et d'union. Ces idées, assurément, mais qui n'est pas impossible, pourraient qu'y apporter attention et bon vouloir. Messieurs, il ne fait pas demander aux peuples de sacrifier leurs intérêts : l'ugorit de sacrifice est une grande vertu individuelle, il n'est pas une vertu nationale, ni une vertu gouvernementale. Mais ce qu'on peut demander aux peuples, c'est d'avoir l'intelligence de leurs vrais intérêts ; et ce dont les gouvernements sont particulièrement chargés, selon moi, c'est de les aider à les bien comprendre et de les convaincre que la conciliation, la bonne entente est quelquefois le meilleur moyen de les sauvegarder.

« Ce bon vouloir, il m'en ressentit depuis mon arrivée à Londres bâtie des témoignages : je m'en récuse naïvement du plus précieux que celui qui m'est donné aujourd'hui dans cette illustre maison, dans cette vieille cité qui n'a pas cessé d'être un des foyers de la vie anglaise. Cette maison a pour moi un grand mérite, et que vous savez peut-être étombe d'entendre vanté par le représentant d'une République si jeune encore, naturellement plus tournée vers l'avenir que vers le passé. Ce mérite, c'est le culte qu'on garde ici des vieilles traditions. Cette maison, ces usages, ces coutumes, ce cérémonial, cette pourpre, je l'aime, pourquoi ? Parce que ces symboles de tradition pieusement conservés s'associent chez vous au sentiment et des noblesses de la vie moderne, parce que la conservation de ces noblesses n'empêche chez vous aucun progrès. Ainsi entendue, la tradition n'est pas seulement respectable, elle est aimable, car elle embellit, et court le présent de tous les prestige du souvenir.

« Mon prédecesseur vous disait, qu'il y a peu de choses à faire aujourd'hui pour cimenter l'amitié qui, après de si longues latences, s'est formée sous de meilleures auspices entre nos deux pays. Je le crois. Mais, en revanche, il y a toujours quelque chose à faire pour que les deux pays se comprennent, et y contribuerait être une partie de ce que je considère comme ma mission. Vous lisez souvent des jugements français qui ce que je passe en Angleterre, et vous les trouvez erronés ; je lis quelques-uns, à cette heure surtout, des jugements anglais sur des incidents qui se produisent en France, et je ne les trouve pas exacts. Ne dirait-on pas que l'Angleterre et la France ont été placées côté à côté comme pour dire l'un à l'autre un texte qu'elles ne déchiffreront jamais complètement ? Le fait est que la nature et les siècles ont mis entre elles assez de différence pour qu'elles se lorguent l'une à l'autre de sujet d'études, d'études inépuisables. Mais aussi il existe entre elles d'assez grandes ressemblances pour qu'elles se rapprochent sans cesse et qu'elles se reconnaissent reciprocquement nécessaires à la paix, à l'harmonie de l'Europe, à l'élévation de la civilisation.

« Mes collègues à la même œuvre, et, permettez-moi de le dire, elles appartiennent à la même noblesse. Et certes, si la noblesse des familles est une grande chose dans l'histoire, la noblesse des nations est une plus grande chose, car tous jusqu'aux plus humbles, le paysan sur son simon, l'artisan dans son atelier, l'homme de lettres par ses écrits, le soldat par ses armes, ont quelque chose à fonder ; et tous jusqu'aux plus obscurs y participent : ils en portent partout quelque chose avec eux comme un titre d'honneur et comme une protection. Or, Messieurs, cette noblesse, elle se compose principalement de trois choses qui, grâce à Dieu, ne manquent ni à l'Angleterre ni à la France : l'autorité, la richesse et le génie. »

L'effet d'un bateau-torpille.

Le Star and Herald de Panama du 22 juillet publie comme ci-dessous le récit de la perte du transport chilien le *Loa* dans la baie du Callao :

« Un officier péruvien a construit une chaloupe au fond de laquelle il a placé une torpille ; après avoir posé sur la chaloupe un double fond supporté par des ressorts, de manière à maintenir la pression produite par la cargaison, il a déposé un choix très-varié de fruits. À la pointe du jour, il a fait remonter la chaloupe dans la direction de l'escadre ennemie faisant le blocus, et l'a ensuite laissé aller à la dérive ; elle flottait indument toute la journée, mais dans l'après-écrasement la voile tomba dans des mares neutres, il rentra alors et la fit faire retourner. Le *Loa*, après ayant tiré contre la chaloupe, fut immédiatement descendu à la mer deux bateaux qui avaient l'ordre de la chaloupe à l'heure qu'il fut près de son bord. On précida aussitôt au déchargeement. Le poids de la chaloupe étant diminué, le mécanisme en communication avec la torpille y mit le feu, et au même instant 300 livres de dynamite firent explosion. Le *Loa* avait presque déjà sorti de l'eau ; il apparut enviroué par les flammes qui se tordirent dans des nuages de fumée. Quand cette fumée fut dissipée, le vaisseau semblait n'avoir pas été atteint, mais soudainement il s'enfonça et disparut sous l'eau.

« Les autres vaisseaux de guerre, ainsi que ceux non-combat-

tant, mirent immédiatement des hameaux à la mer, et furent assez heureux pour ramener environ quarante hommes qui se débattaient dans les flots ; cependant il est probable que parmi eux beaucoup mourront. Environ 130 hommes ont péri dans cette catastrophe. Les seuls officiers sauvés sont le second commandant, blessé, le docteur et un légat. Toutes les maisons du Callao furent ébranlées à la suite de la explosion, et plusieurs qui se trouvaient dans la baie se brisèrent. Un contre l'autre, comme à la suite du plus violent des tremblements de terre. »

BULLETIN TÉLÉGRAPHIQUE

Dépêches extraites du Courier de San Francisco.

ITALIE.

Rome, 7 juillet. — On dit que le Pape n'acceptera pas la démission du cardinal Nina, secrétaire d'Etat. — Le ministre belge est parti pour Bruxelles, après avoir enlevé le pavillon de la légation.

Rome, 15 juillet. — Aux élections municipales de Vicennes les clerciaux ont obtenu la majorité. Ils ont remporté aussi une grande victoire à Venise, en faisant échouer 10 de leurs candidats contre 12 libéraux-clercs.

Rome, 21 juillet. — Le roi Humbert a signé un décret donnant force de loi à l'abolition de l'impôt sur la mortuaire. Le roi est allé à Castellano visiter le cimetière monastique *Ratis*, que l'on construit en ce moment avec le Lopardo. Ces deux vaisseaux seront beaucoup plus grands et plus lourds que *Juillet* et le *Gambetta*.

Rome, 31 juillet. — L'Observateur Romain publie une circulaire du cardinal Nina, secrétaire d'Etat du Pape, adressée aux nonnes à l'étranger, en réponse à la circulaire de M. Frère-Orban, ministre des affaires étrangères de Belgique, concernant la publication des faits qui se sont passés entre la Belgique et le Vatican. Le cardinal Nina accuse M. Frère-Orban d'avoir précédé la rupture des relations diplomatiques ; il attaque de nombreux faits relevant l'accusation d'avoir deux façons d'agir, accusation dirigée contre le Vatican par M. Frère-Orban ; il l'accuse, en outre, d'avoir un parti pris.

Rome, 3 août. — A Florence, les clerciaux ont, comme à Rome, remporté une grande victoire dans les élections municipales. Sur 14 candidats, ils en ont fait élire 12.

NOUVELLES DIVERSES.

Londres, 29 juil. — Le Times publie ces gros caractères la nouvelle suivante : « Les relations diplomatiques entre Bruxelles et le Vatican sont rompus. »

St-Pétersbourg, 30 juil. — Le croiseur Russie a quitté Cronstadt pour Vladivostock avec 1,216 hommes, un certain nombre de bateaux-torpilles et une grande quantité de munitions de guerre.

St-Pétersbourg, 2 juillet. — En raison d'un accident arrivé à la batterie flottante russe *Kremlin*, elle ne pourra pas continuer à faire partie de l'escadre du Pacifique.

Londres, 7 juillet. — Une dépêche de St-Pétersbourg dit : « Le croiseur russe *Yaroslav*, en ce moment à Marseille, quittera ce port dans un mois pour rejoindre la flotte du Pacifique. Ce sera le sixième croiseur russe dans l'océan Pacifique, et le gouvernement a l'intention d'envoyer six de plus. La Russie a expédié de Cronstadt pour Vladivostock 8,000,000 de cartouches, 10,000 mines sous-marines pour la défense de la côte et des ports, et deux bateaux-torpilles. »

Paris, 14 juillet. — Cent quarante jésuites venant de Toulouse se sont établis à Caravaca et à Garcia, en Espagne.

Paris, 15 juillet. — L'Echo aprique considère que dans les départements du nord et du centre de la France on peut compter sur une bonne récolte, si toutefois le temps reste favorable. Dans l'ouest et l'est, les apprêts sont assez bons, et meilleures dans le sud-ouest et les environs de Paris.

Madrid, 17 juillet. — Les jésuites français ont acheté le palais de Ocha, près Burgos, pour 21,000 francs. Le Consul d'Espagne n'a pas encore donné son opinion sur la question de résidence en Espagne des jésuites étrangers. Plusieurs membres de l'ordre sont partis pour les îles Philitaines.

New-York, 20 juillet. — L'Aiguille de Cléopâtre est maintenant dans la baie ; elle sera mise à terre avec une cérémonie appropriée à la circonstance. Le programme pour le débarquement et l'érrection n'est pas encore terminé, et déjà des « Masons » de toutes les parties du continent ont exprimé le désir d'y assister. Le débarquement se fera à l'île des îles mêmes moyens que ceux employés lors de l'embarquement à bord du *Dessau*. L'ouvrage choisi pour l'érrection de l'obélisque est situé en face et au sud-ouest du Metropolitan Museum of Art, Central Park. »

Londres, 22 juil. — Un grand nombre de jésuites expulsés de France ont acheté un établissement à Aberdeen, Nouvelle Galles du Sud.

St-Hilaire, 23 juillet. — L'ex-imperatrice Eugenie est débarquée ici le 12, de retour de son pèlerinage en Afrique. Elle a visité la maison où est mort Napoléon I^e, ainsi que le tombeau où les restes de l'empereur avaient été déposés primitivement. Elle s'est ensuite embarquée pour l'Angleterre.

Berlin, 26 juillet. — Le gouvernement a expulsé d'Allemagne des missionnaires moraves cherchant à faire des prosélytis.

Genève, 27 juillet. — Le canton de Schwyz a rottali la peine capitale ; il a en outre décidé que les exécutions se feront en public. Jusqu'à présent, c'est le quatrième canton qui rétablit la peine de mort.

Londres, 27 juillet. — L'amiral anglais Sir T. Seymour commande l'escadre réunie pour la démonstration navale qui aura lieu contre la Turquie.

La plus grande profondeur de la mer qui ait encore été constatée par les sondages est celle qui l'a été par le navire de guerre américain *Tuscarora*, envoyé, si nous ne nous trompons, pour une formation scientifique peu probableable à celle qu'avait entrepris le Challenger dans les mers britanniques. Dans la partie nord du Pacifique, par 44° 55' de lat. N. et 152° 26 de long. O. (Greenwich), le plomb de la sonde a touché le fond qui l'étonnante profondeur de 8,513 mètres, par conséquent 5 milles géographiques et 1 quart.

